

PRO-MED GmbH · Gänsäcker 9 · 78532 Tuttlingen

CHIRURGISCHE INSTRUMENTE
MEDIZINISCHE GERÄTE

SURGICAL INSTRUMENTS
MEDICAL EQUIPMENT

INSTRUMENTS CHIRURGICAUX
MATÉRIEL MÉDICO-CHIRURGICAL

For presentation to the competent authorities in Lithuania

Authorization Letter

We hereby confirm that:

UAB OSTECA
Danes Str. 47
LI - 92108 KLAIPÉDA
LITHUANIA

are an authorized distributor for:

M/S **PRO-MED** Instrumente GmbH, Gänsäcker 9, D-78532 Tuttlingen

in Lithuania.

Throughout this agreement, **UAB OSTECA** can sell & maintain our entire product line of PRO-MED Instrumente, as well as submit a bid, and subsequently negotiate and sign the contracts for the product manufactured by us.

Tuttlingen, *December 22, 2021*

PRO-MED Instrumente GmbH

Ralph Dinkelmann
International Sales Manager
Managing Director

PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH
Gänsäcker 9
78532 TUTTLINGEN

PRO-MED

INSTRUMENTE GMBH

CHIRURGISCHE INSTRUMENTE
MEDIZINISCHE GERÄTE

SURGICAL INSTRUMENTS
MEDICAL EQUIPMENT

INSTRUMENTS CHIRURGICAUX
MATÉRIEL MÉDICO-CHIRURGICAL

PRO-MED GmbH · Gänsäcker 9 · D-78532 Tuttlingen

For Presentation to the Competent
Authorities in Lithuania

Tuttlingen, 22/08/2013

Letter of Authority

We hereby certify that :

OSTECA, UAB
Alytaus g. 18
LI - 92307 Klaipėda
Lithuania

are authorised and official distributor for

M/S **PRO-MED** Instrumente GmbH, D-78532 Tuttlingen

in Lithuania.

M/S. OSTECA UAB, are fully authorized to import, distribute / market, sell, advertise and service our products and to participate in all Government and private Tenders and Enquiries on our behalf for the full range of Surgical Instruments and Medical Equipment manufactured and offered by us.

This agreement is valid for an indefinite period.

PRO-MED Instrumente GmbH


Ralph Dinkelmann
International Sales Director, MD

PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH
· Gänsäcker 9
D-78532 TUTTLINGEN
Telefon +49 7462-204240



Kopija tikra

2014-11-25

yr. vadybininkė
Odetta Raklevičienė

PRO-MED

INSTRUMENTE GMBH

Chirurginiai instrumentai

Medicininė įranga

Pateikimui kompetentingoms
institucijoms Lietuvoje

Tuttlingen, 22/08/2013

Gamintojo įgaliojimas

Tvirtiname, kad:

UAB OSTECA

Alytaus g. 18

LT-92307 Klaipėda

Lietuva

Yra įgaliotas ir oficialus platintojas M/S PRO-MED instrumentų GmbH, Tuttlingen, Lietuvoje.

UAB OSTECA yra pilnai leidžiama importuoti, platinti, pateikti rinkai, parduoti, reklamuoti ir aptarnauti mūsų produktus ir dalyvauti visuose vyriausybiniuose ir privačiuose pirkimuose, parduodant mūsų vardu chirurginius instrumentus ir medicininę įrangą mūsų pagamintą ir pasiūlytą.

Ši sutartis galioja neribotą laiką.



Kopija tikra

2014-11-25

Vyr. vadovybininkė
Odetė Raklevičienė

PRO-MED INSTRUMENTE GMBH

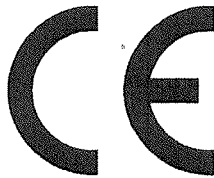
PRO-MED GmbH Gänsäcker 9 D-78532 Tuttlingen

CHIRURGISCHE INSTRUMENTE
MEDIZINISCHE GERÄTE

SURGICAL INSTRUMENTS
MEDICAL EQUIPMENT

INSTRUMENTS CHIRURGICAUX
MATÉRIEL MÉDICO-CHIRURGICAL

Tuttlingen, 16.03.2016



**Konformitätserklärung
Declaration of Conformity
Declaration de conformité européenne
Declaración de conformidad**



Kopija tikra
Vadovo asistentė
Jurga Veličkienė

2016-03-18

Wir / We / Nous / Nosotros:

PRO-MED Instrumente GmbH, Gänsäcker 9,
78532 Tuttlingen

erklären in alleiniger Verantwortung, daß die Produkte:
declare under our sole responsibility that the product:
déclarons sous notre seule responsabilité, que les produit :
declara bajo responsabilidad propia, que los productos:

**Chirurgische Instrumente
Surgical Instruments
Instruments de Chirurgie réutilisables
Instrumentos quirúrgicos**

auf welche sich diese Erklärung bezieht, folgenden einschlägigen Richtlinien der EG entsprechen:
to which this declaration relates, are in conformity with the following relevant regulations:
auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux normes suivantes:
a los que se refieren esta declaración, son conformes a las siguientes normas o directrices:

**Medizinprodukterichtlinie 93/42 EWG
Medical Device Directive 93/42 EC
Directive pour dispositifs médicaux 93/42 CEE
Directiva relativa a los productos sanitarios 93/42 CEE**

PRO-MED Instrumente GmbH

Ralph Dinkelmann
International Sales Manager, MD

PRO-MED
Gänsäcker 9
D-78532 Tuttlingen
Tel: +49 (0)7462 2044-0
Fax: +49 (0)7462 2044-40
E-Mail: info@pro-med.de
www.pro-med.de

Sitz der Gesellschaft Tuttlingen
Handelsregister Stuttgart HRB 466540
Geschäftsführer Ralph Dinkelmann
Jan Dinkelmann
USt-IdNr. DE 429278289
E-Mail: info@pro-med.de

Deutsche Bank Tuttlingen Nr. 214968000
BLZ 65370075 BIC DEUTDE33
IBAN-Nr. DE22 653 700 750 2149680 00
Commerzbank Tuttlingen Nr. 0275721700
BLZ 64380031 BIC DRESDE33
IBAN-Nr. DE90 643 800 110 2757217 00



Vertimas iš anglų kalbos

PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH
Chirurgische Instrumente
Medizinische Geräte

Surgical instruments
Medical Equipment

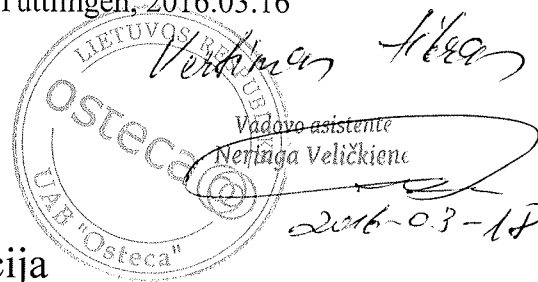
PRO-MED GmbH Gansacker 9 D-78532 Tuttlingen

Chirurginiai instrumentai
Medicininė įranga

Tuttlingen, 2016.03.16

CE

Atitikties deklaracija



Mes:

M/S PRO-MED Instrumente GmbH,
78532 Tutlingen

prisiimame visišką atsakomybę, kad produktai:

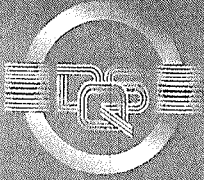
chirurginiai instrumentai

atitinka sekančioms normoms:

Medicinos Produktų Direktyva 93/42 CE

PRO-MED Instrumente GmbH

Ralph Dinkelmann
Tarptautinių pardavimų direktorius, MD



CERTIFICATE

DQS Medizinprodukte GmbH

hereby certifies that the company

PRO-MED INSTRUMENTE GMBH

Gänsäcker 9
78532 Tuttlingen
Germany

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:
Development and marketing of medical instruments and implants

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

EN ISO 13485 : 2003 + AC : 2009

Certificate registration no. 057707 MP29
Certification ID 170505552
Date of certification 2010-11-02
Valid until 2015-11-01



Akkreditiert durch
Zentralstelle der Länder
für Gesundheitsschutz
bei Arzneimitteln und
Medizinprodukten
ZLG-ZQ-987.99.07-46



Kopija tikra

2015-10-19

Ukr. vadybtinkė
Odetta Raklevičienė

Frank Graichen
Managing Director

Stefan Hofmann
Head of Certification Body

Vertimas iš anglų kalbos

SERTIFIKATAS

DQS Medizinprodukte GmbH
Šiuo būdu patvirtina, kad kompanija

PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH

Gansacker 9
78532 Tuttlingen
Vokietija

Įdiegė ir palaiko **Kokybės Valdymo Sistemą**

Veiklos sritis:

Medicininų instrumentų ir implantų kūrimas, gamyba ir pardavimas

Registruoto audito metu buvo patikrinta, kad valdymo sistema atitinka taikomus reikalavimus pagal sekančius standartus:

EN ISO 13485 : 2003 + AC : 2009

Sertifikato registracijos Nr.	057707 MP29
Sertifikavimo ID	170505552
Sertifikavimo data	2010-11-02
Galioja iki	2015-11-01

Frank Graichen
Generalinis direktorius

Stefan Hofmann
Sertifikavimo tarnybos vadovas

August-Schanz-Strasse 21, 60433 Frankfurtas prie Maino, tel. +49 0 69 95427-0,
medical.devices@dqs.de



Kopija tikra

2015-10-19

/yr. vadybtinkė
Jolita Raklevičienė

PRO-MED

INSTRUMENTE GMBH

CHIRURGISCHE INSTRUMENTE
MEDIZINISCHE GERÄTE

SURGICAL INSTRUMENTS
MEDICAL EQUIPMENT

INSTRUMENTS CHIRURGICAUX
MATÉRIEL MÉDICO-CHIRURGICAL

PRO-MED GmbH · Gänssacker 9 · D-78532 Tuttlingen

OSTECA, UAB

Alytaus str. 18,

Klaipėda

LITHUANIA

Tuttlingen, 29/06/2011

FOR PRESENTATION TO THE COMPETENT AUTHORITIES IN LITHUANIA

WARRANTY REPAIR DECLARATION

We hereby certify that PRO-MED Instrumente GmbH will provide warranty repair service for all products sold by Ostecca, UAB, in Lithuanian market.

This declaration is valid for an indefinite period.

PRO-MED Instrumente GmbH

Ralph Dinkelmann

International Sales Director, MD

PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH
Gänssacker 9
D-78532 TUTTLINGEN
Telefon: +49 (0) 7462 204 24 20
Fax: +49 (0) 7462 204 24 20



Kopija tikra

2015-04-09

Vyr. vadybininkė
Odeta Raklovičienė

PRO-MED
Chirurginiai instrumentai

OSTECA, UAB
Alytaus g. 18,
Klaipėda
LIETUVA

Tuttlingen, 2011 06 29

KOMPETENTINGOMS INSTITUCIJOMS LIETUVOJE

GARANTINIO APTARNAVIMO DEKLARACIJA

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad PRO-MED Instrumente GmbH suteiks garantinį aptarnavimą visiems UAB „Osteca“ parduotiems Lietuvos rinkoje produktams.

Šios deklaracijos galiojimo laikas neribotas.

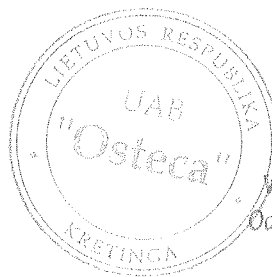
PRO-MED Instrumente GmbH

Ralph Dinkelmann

/Parašas/

Tarptautinių pardavimų direktorius, MD

/spaudas/

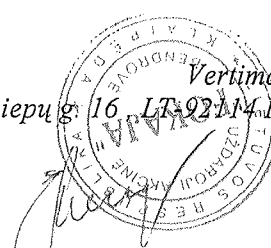


Kopija tikra

2015-04-09

Vyr. vadybininkė
Odetė Raklevičienė

Vertimas tikras: vertė Elena Solveiga Rimeikienė, UAB "Fokaja", Liepų g. 16, LT-92114 Klaipėda, Lietuva.
Vertėjo atsakomybė pagal LR BK 235str. man žinoma.



PRO-MED

INSTRUMENTE GMBH

Gänsäcker 9
D-78532 Tuttlingen
Phone: ++49 (0) 7462/204240
FAX: ++49 (0) 7462/2042490
eMail: PRO-MED-TUT@T-online.de
URL: <http://www.pro-med-tut.de>

The PRO-MED Warranty

PRO-MED warrants that all PRO-MED Instruments, marked with the PRO-MED name, shall be free from manufacturing defects in material or workmanship for the life of the instruments.

PRO-MED's sole responsibility under the warranty shall be, at PRO-MED's option, to repair or replace any instrument proving defective.

If it is determined by PRO-MED, within its absolute discretion, that an instrument is in need of repair sooner than normal use would indicate, the repair will be provided at no charge for the products indicated:

For a period of five (5) years from date code:
Scissors, Needleholders, and Ring handle instruments
For a period of ten (10) years from date code:
All other date-coded instruments.

This warranty does not cover „Econoline“ Instruments, delicate instruments, bougies, malleable instruments, lenses, sterile products.

The above warranty is contingent upon the proper maintenance and use of the instruments and does not cover instruments that have been modified without PRO-MED's approval or by persons not authorized by PRO-MED, or instruments which have been subjected to unusual stress, or on which the original identification marks have been removed or altered.

Proper surgical procedures and techniques are necessarily the responsibility of the medical profession. The buyer and/or user assumes full responsibility for determining the suitability of the application of all products listed in our catalogs, offers, and other documentation and for all risks and liability associated with their use.

PRO-MED GmbH



Rainer Dinkelmann
(Managing Director)
Tuttlingen, 27-Aug-09



Kopija tikra

2015-04-09

Vyr. vadybininkė
Odata Raklevičienė

Gansacker 9
D-78532 Tuttlingen
Phone: ++49(0)7462/204240
FAX: ++49(0)7462/2042490
eMail:PRO-MED-TUT@T-online.de
URL:http://www.pro-med-tut.de

PRO-MED Garantijos

PRO-MED suteikia garantiją visiems PRO-MED instrumentams, pažymėtiems PRO-MED ženklu, medžiagoms ir instrumentams neturinčioms gamybos defektų visam veikimo periodui.

PRO-MED atsako pagal garantiją pakeisti arba pataisyti instrumentus įrodančius savo trūkumus.

Jei trūkumai yra nustatomi per PRO-MED testo apžiūrą, kad priemonės yra būtina remontuoti anksčiau nei įprastai naudojama, produktams remontas bus teikiamas nemokamai:

- Penkių (5) metų laikotarpyje nuo įsigyjimo datos: žirkliams, adatų laikikliams ir rankiniams instrumentams.
- Dešimties (10) metų laikotarpyje nuo įsigyjimo datos: visiems kodotiems instrumentams.

Ši garantija netaikoma "Econoline" instrumentams, subtilioms priemonėms, plėtikliams, lanksčioms priemonėms, objektyvams, steriliams produktams.

Aukščiau išvardintoms priemonėms garantija priklauso nuo tinkamos priemonės priežiūros ir naudojimo, neapima tų priemonių, kurios buvo pakeistos be PRO-MED patvirtinimo asmenims, kurie nėra leidžiami PRO-MED sąskaitos faktūros deklaracijoje, arba priemonės, kurioms buvo atliekamas neįprastas naudojimas, arba dėl kurių pirminio identifikavimo ženklo, buvo panaikintos arba pakeistos.

Tinkamas chirurgines procedūras ir metodus būtina atlikti medicinos profesijos atstovui. Pirkėjas ir / arba vartotojas prisiima visą atsakomybę, kad būtų galima nustatyti visų išvardytų produktų mūsų kataloguose, taikymo tinkamumo, bei kitus dokumentus ir visą riziką ir atsakomybę, susijusias su jų naudojimu.

PRO-MED GmbH
Rainer Dinkelmann
(Managing Director)
Tuttlingen, 27-Rugpjūčio-09

Kopija tikra
2009-04-09
Lietuvos Respublika
Osteca
Projekto vadovė
Odeta Raklevičienė
"Osteca"

Kopija tikra

Vadovo asistente
Neringa Veličkienė

2016-03-18



PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH

CHIRURGISCHE INSTRUMENTE
MEDIZINISCHE GERÄTE

SURGICAL INSTRUMENTS
MEDICAL EQUIPMENT

INSTRUMENTS CHIRURGICAUX
MATÉRIEL MÉDICO-CHIRURGICAL

PRO-MED (X) LTD. | Garsų k. 9 | 78532 Tuttingen

To whom it may concern

Tuttlngen, 16.03.2015

We herewith confirm that the surgical instruments (including ENT instruments) offered by **PRO-MED** are reusable and can be washed in automatic washing / disinfecting machines and can be autoclaved/steam sterilised.

PRO-MED Instrumente GmbH

Ralph Dinkelmann
(Managing Director)

PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH
Gänsäcker 9
78532 TUTTLINGEN

PRO-MED (X) LTD.
Garsų k. 9
78532 Tuttingen
Tel. +49 7853 201-0
Fax. +49 7853 201-100
E-Mail: info@pro-med.de

PRO-MED (X) LTD.
Garsų k. 9
78532 Tuttingen
Tel. +49 7853 201-0
Fax. +49 7853 201-100
E-Mail: info@pro-med.de

PRO-MED (X) LTD.
Garsų k. 9
78532 Tuttingen
Tel. +49 7853 201-0
Fax. +49 7853 201-100
E-Mail: info@pro-med.de



PRO-MED
INSTRUMENTE GMBH